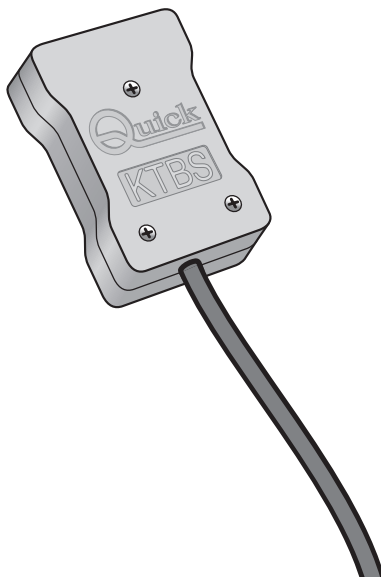


Quick®

High Quality Nautical Equipment

KTBS BATTERY TEMPERATURE SENSOR

KTBS



- I** Manuale d'uso
- GB** User's Manual
- F** Manuel de l'utilisateur
- D** Benutzerhandbuch
- E** Manual del usuario

SENSORE DI TEMPERATURA BATTERIA KTBS
KTBS BATTERY TEMPERATURE SENSOR
CAPTEUR DE TEMPÉRATURE BATTERIE KTBS
TEMPERATURESENSOR BATTERIE KTBS
SENSOR DE TEMPERATURA BATERÍA KTBS

I

SENSORE DI TEMPERATURA BATTERIA KTBS



Il sensore di temperatura KTBS può essere utilizzato esclusivamente con l'interfaccia KTB4.

Prima di applicare il sensore alla batteria, seguire le seguenti istruzioni:

- Pulire accuratamente la superficie della batteria dove sarà applicato il KTBS (Fig.1).
- Rimuovere la pellicola di protezione dell'adesivo (Fig.2).
- Applicare il KTBS sulla superficie della batteria esercitando una pressione per 30 secondi (Fig.3a e 3b).

GB

KTBS BATTERY TEMPERATURE SENSOR



The KTBS temperature sensor can be used only with the KTB4 interface.

Before applying the sensor to the battery, follow the instruction below:

- Thoroughly clean the surface of the battery where the KTBS will be applied (Fig.1).
- Remove the protective adhesive film (Fig.2).
- Apply the KTBS to the battery surface by pressing for 30 seconds (Fig.3a and 3b).

F

CAPTEUR DE TEMPÉRATURE BATTERIE KTBS



Le capteur de température KTBS ne peut être utilisé qu'avec l'interface KTB4.

Avant d'appliquer le capteur à la batterie, suivre les instructions suivantes:

- Nettoyer soigneusement la surface de la batterie où le KTBS sera appliqué (Fig.1).
- Enlever la pellicule de protection de l'adhésif (Fig.2).
- Appliquer le KTBS sur la surface de la batterie en exerçant une pression pendant 30 secondes (Fig.3a et 3b).

D

TEMPERATURSENSOR BATTERIE KTBS



Der Temperatursensor KTBS kann nur mit der Schnittstelle KTB4 verwendet werden.

Vor Anbringung des Sensors an der Batterie folgende Hinweise beachten:

- Die Oberfläche der Batterie, an der der KTBS angebracht werden soll, sorgfältig reinigen (Abb.1).
- Die Schutzfolie von der Klebefläche entfernen (Abb.2).
- Den KTBS auf der Oberfläche der Batterie anbringen, ihn dazu 30 Sekunden lang andrücken (Abb3a und 3b).

E

SENSOR DE TEMPERATURA KTBS



El sensor de temperatura KTBS puede ser utilizado solo con la intercara KTB4.

Primero de pegar el sensor en la batería, seguir las siguientes instrucciones:

- Limpiar cuidadosamente la superficie de la batería donde se pegará el KTBS (Fig.1).
- Remover la película de protección del adhesivo (Fig.2).
- Pegar el KTBS en la superficie de la batería haciendo presión por 30 segundos (Fig.3a y 3b).

FIG.1

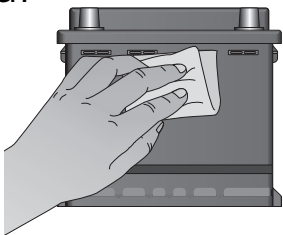


FIG.2

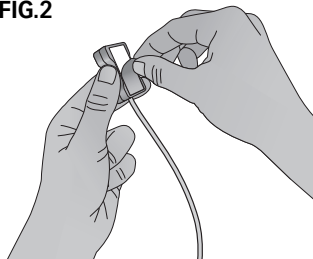


FIG.3a

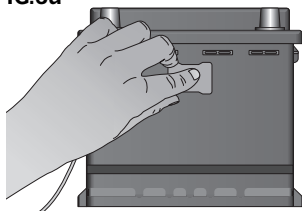
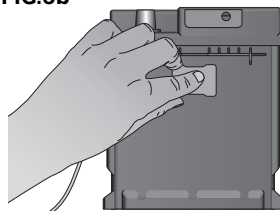
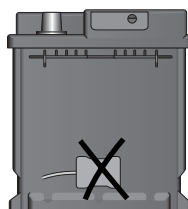
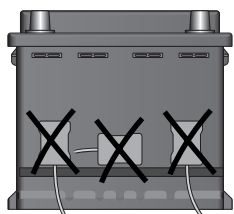


FIG.3b



-
- Il KTBS non deve essere applicato nelle seguenti posizioni:
 - The KTBS must not be applied in the following positions:
 - Le KTBS ne doit pas être appliqué dans les positions suivantes:
 - Der KTBS darf nicht in folgenden Positionen angebracht werden:
 - El KTBS no tiene que ser pegado en las siguientes posiciones:



ATTENZIONE: l'applicazione sulla batteria del KTBS non è consigliata se la temperatura della superficie della batteria è inferiore a 10°C. La completa adesione del KTBS avverrà dopo 72 ore dall'applicazione.

WARNING: application of the KTBS on the battery is not recommended if the battery surface temperature is less than 10°C. Secure adhesion of the KTBS will be completely achieved 72 hours after application.

ATTENTION: l'application du KTBS sur la batterie est déconseillée si la température de la surface de la batterie est inférieure à 10°C. Le KTBS adhèrera totalement 72 heures après son application.

ACHTUNG: Es wird empfohlen, den KTBS nicht auf der Batterie anzubringen, wenn die Oberflächentemperatur der Batterie unter 10°C liegt. Das vollständige Anhaften des KTBS erfolgt 72 Stunden nach dem Anbringen.

ATENCIÓN: No se aconseja de pegar el KTBS en la batería si la temperatura de la superficie de la batería es inferior a 10°C. La completa adhesión del KTBS se tendrá después de 72 horas de haberlo pegado.

CMKTKTBS0R01

Quick[®]
Nautical Equipment

QUICK[®] SRL - VIA PIANGIPANE, 120/A - 48020 PIANGIPANE (RAVENNA) - ITALY
TEL. +39.0544.415061 - FAX +39.0544.415047

www.quickitaly.com - E-mail: quick@quickitaly.com